Sectt. II-27—80,006—4-1-52.

Education & Public Health (1947) Department.

M/s. SERIES.

①

G.O. NO. 2723 Education

Dated 19—12—1947

Closed

VO

Superintendent

[Despatch Abstract.]

Education - Encouragement of Regional languages - Award of prizes - Orders passed.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

---

letter. No. 98132-93.47.1. Edn. 2/13.12.47.

GOVERNMENT OF MADRAS.
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

--

From
M.V. Subramanian, Esq., I.C.S.,
Secretary to Government.

To
Sri M.P. Periasami,
Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam,
Ramakrishna Vidyalaya Post,
COIMBATORE DISTRICT. ✓

②

Sir, 13/12

SUB: EDUCATION - Encouragement of regional languages - Award of prizes.

--

The Government understand that you have a scheme by which you want to give prizes of Rs. 500/- each for the best books in the different subjects. The Government have a similar scheme. According to the scheme made by Government, subjects may be divided into the following groups:

1. Poems and songs.
2. Prose works (Art, travel and autobiography).
3. Short story.
4. Novel and Drama.
5. Research work (language, history, old classics).
6. Physics and Chemistry.
7. Natural science and Agriculture.
8. History, Economics, Politics and Sociology.
9. Mathematics, Astronomy and Engineering.
10. Children's literature.
11. Educational methods, Philogophy and Psychology.
12. Medicine and Hygiene.

Of these groups, prizes for the best books in six will be given. The prize will be Rs. 500/- each and will go to the author of the best book.

We understand that your scheme is similar to this and you have already selected the books for prizes this year. If so, we would like to know the subjects which you have selected for this year, the judges you have appointed for selecting the best books and particulars of the Tamil Day Celebrations which you propose to hold. On receipt of your reply, the Government will consider whether the prizes intended to be offered by Government may not be given through your Kazhagam for this year.

P.t.o. -2-

-2-

The Government will be glad to have an early reply.

Your obedient servant.

o/c.

13-12

SECRETARY TO GOVERNMENT.

~~Copy to the Director of Public Instruction.~~

C 13.12.

13/12

---

④ 5

தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம்

காரியாலயம்: ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண வித்யாலயம், கோயமுத்தூர் ஜில்லா
சென்னைக்காரியாலயம்: சர்வகலாசாலை, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை.

கழகத் தலைவர்: தி. சு. அவினாசிலிங்கம்
உப தலைவர்கள்: டி. கே. சிதம்பரநாத முதலியார்
சி. ஆர். சீனிவாசன்
பொக்கிஷதார்: எஸ். ஆர்எம். சிடி. ஏ. அண்ணாமலை செட்டியார்
காரியதரிசிகள்: ரா. கிருஷ்ணமூர்த்தி
ம. ப. பெரியசாமி

-~~2~~-

Group.	Judges.
2. Novel and Drama	1. Prof. K. Swaminathan, Presidency College, Madras. 2. Sa Ganesan, Karaikudi 3. Baskara Thondaiman, Deputy Collr. Tindivanam.
3. History, Economics, Politics & Sociology.	1. Sri K. Arunachalam, B.A.,L.T., Headmaster, Gandhi Training School, Perianaickenpalayam. 2. Prof. N. Srinivasan, Andhra University, Waltair. 3. Sri A.G. Venkatachari Asst. Editor, Dinamani.
4. Physics and Chemistry	1. Dr. T.S. Thirumurthi, No.1, Krishnamachari Road, Nungambakkam 2. Sri T.K. Chidambaranatha Mudaliar B.A.,B.L., Courtallam. 3. Dr. K.S. Krishnan. 4. Sri P. Thirukutasundaram Pillai. 5. Sardar A. Vedaratnam Pillai, M.L.A., Vedaranyam.
5. Research Work	1. Sri T.P. Meenakshisundaram Pillai C/o Chindtadripet High School, Madras. 2. Sri G. Subramania Pillai, M.A., B.L., Head of Research Dept., Annamalai University.

-2-

The Government will be glad to have an early reply.

Your obedient servant.

o/e.

13-12

SECRETARY TO GOVERNMENT.

~~Copy to the Director of Public Instruction.~~

13.12.

13/12

Speech

3
(3)

தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம்

காரியாலயம்: ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண வித்யாலயம், கோயமுத்தூர் ஜில்லா
சென்னைக்காரியாலயம்: சர்வகலாசாலை, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை.

கழகத் தலைவர் : தி. சு. அவிநாசிலிங்கம்
உப தலைவர்கள் : டி. கே. சிதம்பரநாத முதலியார்
சி. ஆர். சீனிவாசன்
பொக்கிஷதார் : எஸ். ஆர்எம். சிடி. ஏ. அண்ணாமலை செட்டியார்
காரியதரிசிகள் : ரா. கிருஷ்ணமூர்த்தி
ம. ப. பெரியசாமி

SECRETARIAT, EDN. AND P.H. DEPT.
16 DEC 1947
GOVERNMENT OF MADRAS

Madras,
16th December 1947.

[illegible]

98967

To

The Secretary to Government,
Education & Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

Sir,

1 p p 1- Raute

Ref: Your letter No.98132/47G.3 dated 13-12-1947.

*****

I thank you for your kind letter. The Tamil Valarchi Kazhagam (The Tamil Academy) has been started with the object of helping the growth of Tamil literature. The Society has as its members prominent men from all parts of the Tamil Nad and it is ~~regis~~ registered under the Societies Registration Act of 1860. The Memorandum of Association and other rules of the Kazhagam are sent herewith.

not put up

not received

At present the work of the Society is twofold - (1) Giving prizes to the best Tamil books written every year in the different branches of science and literature and (2) Publishing a Tamil Encyclopaedia and other books.

For the purpose of giving prizes, the different branches of literary production are grouped under twelve headings:-

1. Poems and songs.
2. ✓ Prose works (Art, travel & autobiography) ✓
3. Short story ✓
4. ✓ Novel and Drama
5. Research work (language, history, old classics)
6. Physics and Chemistry
7. Natural Science and Agriculture
8. History, Economics, Politics and Sociology.
9. Mathematics, Astronomy and Engineering
10. Children's literature
11. Educational methods, Philosophy and Psychology.
12. Medicine and Hygiene.

This year it is proposed to give prizes in six of the groups specified below. Books on these subjects were received from authors and publishers. Judges were appointed to select the best books in each group as follows:-

Group.	Judges.
1. Short Story	1. Sri P. Thirukutasundaram Pillai, Asst. Editor, Tamil Encyclopaedia, University Buildings, Chepauk 2. Sri C. Subramaniyam, B.A., B.L., Member, Constituent Assembly, Coimbatore. 3. Dr. L.K. Muthuswamy, M.B., B.S., Erode.
2. Novel and Drama	1. Prof. K. Swaminathan, Presidency College, Madras. 2. Sa Ganesan, Karaikudi 3. Baskara Thondaiman, Deputy Collr. Tindivanam.
3. History, Economics, Politics & Sociology.	1. Sri K. Arunachalam, B.A.,L.T., Headmaster, Gandhi Training School, Perianaickenpalayam. 2. Prof. N. Srinivasan, Andhra University, Waltair. 3. Sri A.G. Venkatachari Asst. Editor, Dinamani.
4. Physics and Chemistry	1. Dr. T.S. Thirumurthi, No.1, Krishnamachari Road, Nungambakkam 2. Sri T.K. Chidambaranatha Mudaliar B.A.,B.L., Courtallam. 3. Dr. K.S. Krishnan. 4. Sri P. Thirukutasundaram Pillai. 5. Sardar A. Vedaratnam Pillai, M.L.A., Vedaranyam.
5. Research Work	1. Sri T.P. Meenakshisundaram Pillai C/o Chindtadripet High School, Madras. 2. Sri G. Subramania Pillai, M.A., B.L., Head of Research Dept., Annamalai University.

Group.	Judges.
	3. Sri S. Vaiyapuri Pillai, Retired Reader, Madras University.
6. Prose Works	1. Sri M. Bhaktavatsalam, Minister for P.W., Fort St. George.
	2. Sri C.M. Ramachandran Chettiar, B.A., B.L., Coimbatore.
	3. Sri T.V. Sadagopachariar, B.A., B.L., Tanjore.

These judges will select the best book for the year in each group. The other six groups will be awarded prizes in the next year. It is proposed to give these prizes on the occasion of the celebration of the Tamil Festival to be held at Madura on the 1st and 2nd January '48 under the presidentship of Hon'ble Sri R.K. Shanmugham Chettiar, Minister for Finance, Government of India. The Festival is organised mainly for the prize giving function. That occasion will be used to show the public the greatness of Tamil Art and culture by Exhibition, lectures and music and other performances. The Hon'ble Sri O.P. Ramaswamy Reddiar, Premier, Govt. of Madras, has kindly consented to open the exhibition and Hon'ble Sri T.S. Avinashilingam, Minister for Education, has been invited to give away the prizes.

pp1-2 cf I learn from your letter that the Government have a similar scheme in view for giving prizes for the encourage-

---

தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம் ☆☆☆

காரியாலயம்: ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண வித்யாலயம், கோயமுத்தூர் ஜில்லா
சென்னைக்காரியாலயம்: சர்வகலாசாலை, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை.

கழகத் தலைவர்: தி. சு. அவிநாசிலிங்கம்
உப தலைவர்கள்: டி. கே. சிதம்பரநாத முதலியார்
சி. ஆர். சீனிவாசன்
பொக்கிஷதார்: எஸ். ஆர்எம். சிடி. ஏ. அண்ணாமலை செட்டியார்
காரியதரிசிகள்: ரா. கிருஷ்ணமூர்த்தி
ம. ப. பெரியசாமி

ment of Tamil literature. I request that the Govt. may give these prizes every year through our Kazhagam to the best books as chosen by the Judges appointed by it. The prizes may be given by the Government from this year onwards.

Yours sincerely,

M. P. Periaswamy

SECRETARY.

8/

Issue Immediately 8.S. 19/12

Education & P.H.(G3) Department.

Education - Encouragement of regional languages - Award of prizes - Orders passed.

***

~~Fre~~ Read: G.O.Ms.No.2627.Edn. dated 9-12-1947.
From the Secy. The Tamil Valarchi Kazhagam, letter dated 16-12-1947.

***

(6)

ORDER (MS)No.2723 Edn. 4 dated 19-12-47.

---

pp-19 of (A)

In order to encourage the publication of literature in ~~a~~ popular form ~~series~~ in ~~the various subjects~~ in the regional languages of the Province, the Government have decided to institute prizes for the best books in ~~the different~~ various subjects. The subjects will ~~be~~ for the present be divided into the following groups:---

p.5 of (A)

M

1. Poems and songs.
2. Prose works (Art, travel and autobiography)
3. Short story.
4. Novel and Drama.
5. Research work (language, history, old classics)
6. Physics and Chemistry.
7. Natural science and Agriculture.
8. History, Economics, Politics and Sociology.
9. Mathematics, Astronomy and Engineering.
10. Children's literature.
11. Educational methods, Philosophy and Psychology.
12. Medicine and Hygiene.

p.6 of (A)

In ~~of~~ these groups, six prizes for the best books in each of the regional (x) will be given every year for a period of 5 years. The value of the prize will be Rs. 500/- for each work in Tamil and Telugu and Rs. 250/- for each work in Malayalam and Kannada.

(x) languages (Tamil, Telugu, Kannada & Malayalam) (A)

2. The Government have decided that ~~to award this year~~ for the awards this year ~~also~~, in Tamil (through the Tamil Valarchi Kazhagam) should be given, four prizes ~~of Rs. 500/-~~ each for the best books ~~in Tamil~~ in the four groups ~~subjects~~ (1) History, Economics, Politics & Sociology, (2) Physics and Chemistry, (3) Research work, and (4) Prose works that the awards should be made through the Tamil Valarchi Kazhagam during ~~the~~ ensuing Tamil Festival at Madura, ~~They accept~~ and that the arrangements made ~~in this regard~~ by the ~~Tamil Valarchi~~ Kazhagam in regard to ~~for~~ the appointment of judges and ~~the~~ selection

p.5 of

pp.4-6 of

selection of the best books, Note to 2-copies. Ny ~~xxxxxxxxx and~~ accordingly sanction the payment of a sum of Rs. 2,000/- (Rupees two thousand only) to the Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam, Coimbatore for awarding the four prizes referred to above.

3. The A.G. is requested to place the amount at the disposal of the Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam. The Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam is requested to present the necessary bills at the treasury for obtaining payment of the amount.

4. The A.G. is requested to admit the expenditure ~~for~~ in audit pending the provision of funds. The expenditure will be debited to "37 - V - Education - General - Miscellaneous - A(1)8 - Other grants".

17.12.47

18/12/47

29/12

To
The D.P.I.
" A.G.thro' Fin.
Sri M.P.Periasami,
Secy.,Tamil
Valarchi Kazhagam,
Ramakrishna
Vidyala Post,
Coimbatore Dt.

No. C- 139 /XV-1014-46.

(7)

All Communications to this Office should give the No., Date and Subject of any previous correspondence, and should note the department quoted

FROM

Nehpal Singh, Esq., B.A.(Oxon) I.C.S.,
~~Nehpal~~ Deputy Secretary to Government,
United Provinces,

To

The Education Secretary to Govt. of the
Madras, Madras.

ADDL. ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
21 JAN 1948
CHIEF SECRETARIAT

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
22 JAN 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

C.S. (Tappal)
E. & P.H. U.O.
21/1/48
20/1
Pub(Elec) U.O.
580/48-1
21.1.48
5039

Dated Lucknow, January 13th, 1948.

DEPARTMENT
Education (A)

SIR,

I am directed to say that this Government have established a fund known as the United Provinces Fund for the encouragement of Hindustani Literature, on the lines of a similar fund in England. The fund is utilized for giving grants for two purposes :-

(i) Rewards for any work of outstanding merit written in Hindi, Urdu or what is known as Hindustani on the subjects notified by the Government from time to time ;

(ii) Monetary help to be given at fixed regular intervals to relieve the distress of scientists, scholars or writers whose contribution to the enrichment of Indian Literature and thought or to their own branch of learning is recognised as of outstanding merit and who are found to be in straitened circumstances.

2. I am to request that a detailed information in regard to any such fund or scheme initiated or going to be initiated in your province for encouragement and patronage of Literature, Art and Research may be furnished at a very early date. It may also be stated whether the rewards from the fund are limited to the bonafide residents of your province alone.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
Nehpal Singh
(Nehpal Singh)
Deputy Secretary.

12

CNO.549-E1/48
28 JAN 1948
MADRAS

E1

E
~~mt-K~~

E & P.H Deptt (B1)

Endt No 5039 B1/48-1 Edn d 27.1.48

Referred to the Director of public instruction, Madras for early remarks.

S.D.

Assistant secretary to Govt

27/1/48

23/1/48
24.1.48

To
The ~~[illegible]~~ Director of
Public Instruction

E&PH

S.S

Transferred to "E" Section

NOE

4.2.48
6/2/48

There is the 'C.o.' in the 'E' section awarding prizes & poet laureateships

'E' may take this

10/2

---

13 B1 ⑧ 13

C.F. 32.

Education Department	Received .... Registered ....
From (Name) Sri D.S.Reddi,M.A.(Oxon)	**To**
Designation Director of Public Instruction,	**The** Secretary to Government, Education and P.H. Department, Fort St.George, Madras.
Station Madras	

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
25 FEB 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Enclosures:

No. RC.549/E1/48 dated 20th February 1948.

Sir,

SUB:- Fund for the encouragement of Literature:
REF:- Education and Public Health Department Endt. No.5039/B.1/48-1 Education, dated 27th Jan.48.

13810

In resubmitting herewith the Government Endorsement referred to above, I have the honour to state as follows:

Ⓑ In G.O.No.MS.2627, Education, dated 9th December 1947, Government have sanctioned the creation of Poet Laureateships in Tamil, Telugu, Malayalam, Kannada and Sanskrit for the development of the respective languages. Poets for the Laureateships will be selected once in five years with the help of committees specially constituted for the purpose from amongst those who are residents and belong to the Province and the selected poets will each be paid Rs.1000 a year during the period of their laureateships.

Ⓧ 2. In G.O.No.2723, Education, dated 19th December 1947 Government have instituted prizes for best books written in various subjects in the regional languages viz. Tamil, Telugu, Malayalam and Kannada. These prizes are not restricted ~~redistributed~~ to the residents of the Province. ||

3. There is no separate fund for the above two purposes but the expenditure is met by Government from their general revenues.

4. There is no scheme for the encouragement of Hindustani Literature in this Province.

for Director of Public Instruction.

B
23/2

14

15

K.R.

5039 B1/48 - 2 Edn d 18/3/48

Letter No. ~~5039 B1/48 - 2 Edn~~
Ref ~~13.3.48~~

⑨

E & P. H. Deptt (B)

D.W.O. End
VS 20/3/48

18/3/48

To ✓ The Deputy Secretary to the Govt of
the United Provinces,
Lucknow
(with encl)

Sir,

Fund for the encouragement of Hindustani literature.

With reference to your letter No C-139/XV-1014-46 dated the 13th January, 1948 on the subject cited above, I am directed to state that there is no scheme for the encouragement of Hindustani literature in this province. I am to add that, this Govt have, however, sanctioned the creation of Poet Laureateships in Tamil, Telugu, Malayalam, Kannada and Sanskrit for the development of the respective languages. Poets for the Laureateships will be selected once in five years, with the help of

P.T.O.

16

Committees specially constituted for the purpose, from amongst those who are residents of the province and belong to ~~the province~~ it and the selected poets will each be paid Rs 1000/ a year during the period of their laureateships. Prizes have also been instituted for the best books written in various subjects in the regional languages viz. Tamil, Telugu, Malayalam and Kannada. These prizes are ~~not~~ also restricted to the residents of the province. ~~There is no separate~~

2/ There is no separate fund for the above two purposes but the expenditure is met ~~by the Govt~~ from the general revenues of the Govt...

3/ Copies of the relevant G.Os are furnished herewith.

Y.O.S.

28/2/48

28/2/48

1.3.48

copy to the D.P.I.

20/3/48 (Spare copy)

Thro' G3 section.

1.3.48

(The G.O. quoted may kindly be put up. Quoted G.Os are put up at flag (X) & (Y)

(B)

(X)

EDUCATION & PUB.HEALTH DEPTT.(G3)

1605/e53/49

Letter/Ref.No. 1605/e53/49-1 Edn. d/ 5/2/49

(10)

To

The Secretary, Tamil Academy, University Buildings, Triplicane.

The Secretary, Telugu Bhasha Samithi, University Buildings, Triplicane.

The Secretary, Pan Kerala Literary Academy, Ernakulam, Cochin.

The Secretary, Karnataka Seva Sangam, 16, Veeraswami Pillai Street, Egmore, Madras.

Sub: Award of prizes for publications in the regional languages.

oOo

I am directed to invite attention to G.O. No.2723 Education dated 19-12-1947 relating to the award of prizes to the best books on various subjects in the regional languages and to state that the Govt. consider that in connection with the scheme for the award of these prizes, your association should first notify through the press that the authors who desire ~~the claims of~~ their books to be considered for the award of these prizes ~~may~~ should submit their books to the Secretary of the Association before a specified date and ~~that the~~ only ~~claims of~~ proceed to ~~the~~ ~~such~~ make selections only after that date ~~books received before that date will~~ ~~them~~ ~~be duly considered for the award.~~

I am to ask that this procedure may be followed in future if it has not already been followed in the past, in respect of the award of these prizes.

Yours faithfully,

Copy at (X)

S/C's (2)
one for S.7.

26.1.49

27-1-49

26.1.49

7/2

9/2

18

G2 ⑪ 19

THE TAMIL ACADEMY
(தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம்)
Tamil Encyclopedia Office:
"UNIVERSITY BUILDINGS"
CHEPAUK, MADRAS 5. Phone 84464.

M.P. Periaswamythooran
Chief Editor.

---

14 FEB 1949

UNDER SECRETARY
324
12 FEB 1949
PUBLIC DEPARTMENT

The Secretary to the Government
of Madras,
Ft.St. George,
Madras.

Dear Sir,

Sub: Award of prizes for publications in the regional languages.
Ref: No.1605 G3/49-1 Education dated 5th Febry: 1949.

plante

1+237

I have the honour to inform you that the Tamil Academy follows from the very beginning the procedure suggested in the above reference. The same procedure will be continued in the future.

Yours faithfully,

M. P. Periaswamy Thooran
SECRETARY.

Pub (Gen-B) Dept.

E & P.H. ho.

12/2/49

Pub Gen-B
No: 324/49-1
12/2

21

TELUGU BHASHA SAMITHI, MADRAS

(REGD.)

Offices:—MADRAS UNIVERSITY BUILDINGS

President
Sri. B. Gopala Reddi
Vice-Presidents
Sri. R. B. Ramakrishnaraju
„ Vijayarama Gajapatiraju
Maharaja of Vizianagaram

Treasurer
Sri P. Brahmayya
Secretaries
Sri V. Emberumanar Chetty
„ M. Satyanarayana

(12)

15 FEB 1949

Date 14th Feb 1949

11485

From

Dr.G.V.Sitapati
Compiler,Telugu Encyclopaedia,
Telugu Bhasha Samiti.

To

The Secretary,
Government of Madras, Education & Public
Health Department.

Sir,

Sub:- Award of Prizes for publication in the regional languages.

---

plate

With reference to your letter no.1605 G3/49-1 Education dated 5th Feb.1949, I have the honour to reply as instructed by the Secretary, Telugu Bhasha Samithi.

We have already adopted the procedure recommended by you in your communication and shall certainly follow the procedure quite in accordance with your instructions.

Yours faithfully,

G.V.Sitapati

KARNATAKA SEVA SANGHA.
(Regd.)
16, Veeraswami Pillai Street,
Egmore, Madras 8.

63

Madras, 19-2-1949.

23

(13)

13293

To

The Secretary to the Government of
Madras,
ion & Public Health Department
Fort St. George, M A D R A S.

ASST. SECRETARY TO GOVT.
21 FEB
EDUCATION AND PU

Sir,

With reference to your letter dated the 5th February 1949, we have to say that we had followed the Government notification strictly and had given a specified date for the authors to send their books. The selection was made only after that date. We assure you that this procedure will be followed in the future also.

Yours faithfully,

M. Govinda Rao.

HONY. SECRETARY.

[illegible] (९२)

25

Letter no. 41884 92/49-2 Edn dt-23/6/49
Ref

(14)

1½

71
14/6

15/6

13/6

To

The Secretary,
Karnataka Seva Sangha,
Madras.

Sir,

Education - Regional languages - Award of prizes for the best books

With reference to the request on the above subject contained in the Sangha's memorandum to the Hon'ble the Minister for Education, I am directed to state

27

EDN.& P.H.(G2).

Extract from a Memorandum dated 28-5-1949 of the Karnataka Seva Sangha, Madras, to the Hon'ble Minister for Education.

--

(15)

xx xx xx

7. In the matter of awarding prizes to the authors of the best works in Kannada, we request that the prize amount may be raised to Rs. 500/- as in the case of Tamil and Telugu and the existing disparity removed.

Dr. U. Krishna Rao.
(Capt) Dr.G. Srinivasamurti
Dr. Babanna Shetty N.
M. Mariappa Bhat.
V. Ishwara Bhat.

/True extract/

41884 M

SPECIAL.

Secy., E.& P.H.

Please examine immediately and put up.

A.B. S(hetty),
30-5-49
H.M.(Edn.)

E&P.H
G2

Please see the minutes of H.M. (Edn) above. The Karnataka Sangha requests that the prize amount of Rs 250/- may be raised to Rs 500/- for the award of prizes for the best books in Kannada as in the case of Tamil and Telugu. The present orders fixing Rs 250 as the prize amount for Kannada and Malayalam are based upon the decision of the Cabinet vide pages 13-15. Cf. in G.O. No. 2627 Edn d 9.12.47. If the amount is to be raised to Rs 250 in the case of Kannada, a similar increase will have to be done for Malayalam also.

at (P)

For Orders.

2/6/49
2.6.49.
3/6/49

26

state that the Govt. will consider next year the question of increasing the prize amount for the best books in Kannada.

8.6.49

10/6/49

10/6

28

Government have agreed to six prizes of Rs 500/- each for Tamil and Telugu and six prizes of Rs 250/- each for Malayalam and Kanarese literary productions. (p. 15 of G.O. 2627, Flag 'D') In respect of the poet laureateships the late Minister for Education considered that no difference in the value of the prizes should be made between Tamil & Telugu on one hand and Kannada and Malayalam on the other though the population of the latter was only 11 per cent. (p. 5 ibid) No specific reasons were given for the distinction in respect of the prizes.

It must however ~~be~~ conceded that Kannada and Malayalam cannot aspire to absolute parity with Tamil and Telugu the productions in which, most naturally, be more numerous in view of the larger population which they represent. It is possible to reduce the prizes for Kannada and Tamil to 3 and to enhance the prize money to Rs 500/- without increasing the financial commitment. This however cannot be done during the current year as the competition has already been notified to the public. It is suggested that the matter may be considered next year.

Malayalam!

H.M.(Edn)

I agree

4/6

6/6

A draft letter is subd.
Fin. may see -

8.6.49

10-6-49

S 10/6 Fin

Seen in Fin

11.6.49

E.H.H (G2)
Lo No. 41884 G2/49-Edn
10.6.49.

E.H. (G2)

Issue

13/6/49

45113

[Letter No. 41884-G2-49-2 Edn Dt 13/6/49] Fin. no. 38518/Exp.
11.6.49.

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
7 JUN 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.
13 JUN 1949

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
38518
11 JUN 1949
FINANCE DEPARTMENT

---

(16)

The reply to the Karnataka Seva Sangha has issued. The papers may be filed with G.O. No. 2723 Edn Dated 19.12.47.

(D)

23.6.49

An entry should be made in the call book, which I presume is being maintained in the section.

24/6/49

Noted

28/6

Entered in the call book.

30/6/49.

31

Extract from the minutes of the Honourable Minister for Education.

--

(17)

I would like to have the help of my Hon'ble Colleagues in the appointment of these Committees. The Andhra members of the Cabinet may kindly suggest about 6 or 7 names who may be put on the Committee to select the poet laureate for Telugu in Andhra. H.M.(Agrl.) and H.M.(Public Health) may kindly give me six names each who may be put on the Committee to select poets for Malayalam and Cannada respectively.

The Universities may be addressed to nominate to the various Committees in this matter to select various poet laureates as mentioned above.

These papers may be circulated separately and the file started separately so that there may not be delay.

With regard to giving of prizes, as suggested in the Press Conference, this should be done in consultation with cultural associations and on occasions when cultural functions may be held in which these prizes may be given. H.Ms. from Andhra may be asked to suggest if any cultural institutions exist, in co-operation with whom this thing can be done. So also H.Ms. Public Health and H.M. Agriculture may be asked to suggest with reference to their respective areas.

✓ vide note on p. 17 c/2 17
2627 Edn (A)
9-12-47.

A

With regard to Tamil, I think the prizes can be given in the Tamil festival arranged by the Tamil Valarchi Kazhagam. I understand they are already arranging to give prizes. Enquiries may be made from them and if possible, we may offer these prizes this year.

T.S. A(vinashilingam) Chettiar,
6-12-47
Hon'ble Minister for Education.

/True extract/.

Education & P.H.(G3) Department.

Education - Encouragement of regional languages - Award of prizes.

---

(18)

(A)

(v) p 18 of (A)

Please see the portion marked 'A' of the H.M.'s minutes extracted at p. 1 ante. It is proposed to give six prizes, each prize being Rs. 500/- for the best books on 12 subjects in Tamil - vide pp. 6-7 n.f. of G.O.No.2627.Edn. dated 9-12-1947. It is presumed that the Kazhagam should be asked ~~xxxxxxxx~~ to suggest the names of a few books (say three) in each of the 12 subjects mentioned by H.M.(Edn.) so that the Government may select the best books for the award of the six prizes, and to distribute the prizes at the festival. Subject to orders, the draft letter below is for approval. H.M.(Edn.) may see.

98/32.

12.12.47.
12/12/47

12-12-47

S.
H.M. (Edn.)

I understand that the Tamil Valarchi Kazhagam is already making arrangements to give prizes on the scheme that we have adopted. In fact, if I may say so, our scheme has been taken from their scheme. I have seen the draft letter to the Secretary of the Kazhagam. The letter to them may be on the following lines:

To

Sri M.P.Periasami,
Secretary,
Tamil Valarchi Kazhagam,
Ramakrishna Vidyalaya Post, Coimbatore Dt.

Sir,

The Government understand that you have a scheme by which you want to give prizes of Rs.500 each for the best books in the different subjects. The Government have a similar scheme. According to the scheme made by Government, subjects may be divided into the following groups:

1. Poems and songs.
2. Prose works (Art, travel and autobiography)
3. Short story.
4. Novel and Drama.
5. Research work (language, history, old classics)
6. Physics and Chemistry
7. Natural science and Agriculture.

34

4

8. History, Economics, Politics and Sociology.

9. Mathematics, Astronomy and Engineering.

10. Children's literature.

11. Educational methods, Philosophy and Psychology.

12. Medicine and Hygiene.

Of these groups, prizes for the best books in six, ~~xfxthexe~~ will be given. The prize will be Rs.600 each and will go to the author of the best book.

500

We understand that your scheme is similar to this and you have already selected the books for prizes this year. If so, we would like to know the subjects which you have selected for this year, the judges you have appointed for selecting the best books and particulars of the Tamil Day Celebrations which you propose to hold. On receipt of your reply, the Government will consider whether the prizes intended to be offered by Government may not be given through your Kazhagam for this year.

The Government will be glad to have an early reply.

V.O.S.

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
18 DEC 1947
GOVERNMENT OF MADRAS

TSA
13.12.47

The typed draft of the H.M.(Edn) at pp. 1-2 above ~~may now issue~~ has been typed and kept below with F.S.

13.12.47.

13.12.47

13.12.47

(Issued as Lr. No. 98132-G3/47-1 Edn.2/13.12.47) pp 1-2 cf.

From the Secy. Tamil Valarchi Kazhagam, letter dated 16.12.47. pp. 3-7 cf.

Please see the letter from the Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam, at pp. 3-7 cf. The Kazhagam proposes to give 6 prizes at the ensuing Tamil Festival at Madura organized by them and have selected judges for the prizes in the six (x) subjects mentioned by them. If the Govt. should give their prizes (six) in Tamil at the festival, it is for orders whether the same judges may be asked to select six more prizes in the subjects in which the Kazhagam ~~are~~ giving their prizes or whether ~~they should be asked to request~~ the Kazhagam be requested to select ~~six prizes~~ best books ~~of~~ in the remaining six subjects with the aid of the judges chosen by them for the award of the prizes. It is also for consideration whether the prizes in Tamil proposed by the Govt. may be given ~~by~~ through the Kazhagam every ~~these~~ year; ~~instead of being given to the best books in six of the 12 subjects mentioned in ...~~

p 2 cf

pp. 2-4 cf.

(x) Short Story
Novel & Drama
History, Economics, Politics & Sociology
Physics & Chemistry
Research work
Prose works

p. 1 cf

B

A

16-12-47

A above — This may be done.

B above — It seems desirable that the prizes given by Govt. are earmarked for subjects other than those fixed by the Tamil Valarchi Kazhagam.

The case may be circulated for orders.

16-12-47

S
Hon'ble Minister (Edn.)

19

The Government may accept the arrangements made by the Tamil Valarchi Kazhagam with regard to the 4 prizes specified as follows:-

(1) History, Economics, Politics & Sociology.

(2) Physics and Chemistry.

(3) Research work, and

(4) Prose works.

The Judges appointed by the Kazhagam and their decision may be accepted by us, and the prizes may be given to those people recommended by these committees. These committees of Judges consist of very respectable distinguished individuals and their decision may be accepted. For (1) Short story and (2) Novel and Drama, the Kazhagam may be left to make what arrangements it thinks fit.

ExPt

Orders may be issued immediately to this effect and Rs.2000/- due for the distribution of prizes may be made available to them immediately. Their celebrations come off on the 1st and 2nd January and so it will be necessary for us to issue orders even to-day so that the money may be made available to them ~~on~~ before that date.

ISA
17-12-47

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
17 DEC 1947
GOVERNMENT OF MADRAS

Please see the orders of the H.M (Edn) above. A draft order is submitted for approval. Fin. may see for acceptance.

12.12.47
8.J.
12.12.47

17.12.47

18/12/47
Fin.

E.P.H. No. 98132-93-47-2
18.12.47.
Recd 5.12 pm

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
77194
18 DEC 1947
FINANCE DEPARTMENT

Fin (ExpA)

The correspondence in the current file and the notes from the foot of p 4 above may be perused.
The draft order may be accepted.
[The proposal to create Poet Laureateships in the 5 South Indian languages and the institution of prizes of the value of Rs 500 each p.a. has already been treated as a new service. Please see the finance note on p.7 N.F. ~~of 6~~ and the orders of the Cabinet on pp 13-15 C.F. of G.O. 2627 Edn dy 9-12-47]

(A)

18.12.47 19.12.47

19.12.47

19/12/47

E&PH
93

The draft order may now issue.

19.12.47

19/12/47

Fin. U.O. No. 77194-EA.1
19/12/47

What about funds?

[G.O./Ms. No. 2723 Edn dated 19-12-47] pp 5-109

503901

(20) 37

E & P.H. (B1)

Hindustani- Encouragement of Hindustani literature

------

p1 cf — From the Deputy Secretary to the Govt of United Provinces No c 139/ Xv-1014/46 dated 13-1-48

p3 cf — From the D.P.I. No R.C. 549 E/48 dated 20-2-48

Please see the letter from the Deputy Secretary to the Govt of United Provinces on page 1 C-F. There is no scheme for the encouragement of Hindustani literature in this Province.

As pointed out by the D.P.I. steps have been taken for the encouragement of other languages . Inrespect of award of prizes in the regional languages , the D.P.I. has stated that the prizes are not restricted to the residents of the Province. The question whether it should be restricted or not ~~was~~ has not been specifically considered till now please see papers ~~- Vide correspondence~~ in G.O. No 2723 Education dated 19-12-1947. This may now be decided.

I think they also should be restricted.
H.M's [illegible] on pages 3-4 of 5 6 N 7 7 (T)

Subject to orders on the point raised above, a draft letter is submitted below for approval. It may be circulated to H.M.(Edn).

7.3.48

8.3.48

H.M. Edn. (Cir.)

10/3

18A
12-3-48

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
18 MAR 1948
GOVERNMENT OF MADRAS

With reference to the orders in circulation, the draft letter has been altered by omitting the word 'not' and adding the word 'also' on p 2 of the draft. For orders whether it may now issue

17-3-48

Through
8.J.
17/3/48

17.3.48

Issue.

8/

g3

e. 1605/93/49

(21)

01605

During the course of a talk which I ~~have~~ had with the Premier, he suggested, in connection with the scheme for award of prizes to the best books on various subjects on the various languages of the Province, that the committee should be asked to notify particular dates before which persons who desired to have their books considered for awards, should send their books to the committee.

X

Please see if such a scheme is already ~~evolved~~ in vogue; if not, please issue instructions to the committee on these lines.

The case may in due course be circulated to H.M.(Edn.).

8/1/49

E & P.H
g3

'X' above

The instructions ~~ref~~ indicated above may be communicated to the concerned Committees. The draft below is for approval.

For orders as re Circulation.

26.1.49

26.1.49.

27-1-49

S
27/1/49
H.M.(Edn.)

15?

1-2-49

23/1

p174

(Timadas Let. Ref. No. 1605/93/49-1 Edn d 5/2/49)

E & P.H
g3

(J) in top file

The papers may now be filed with G.O. 2723 Edn. d 19.12.47.

16/2/49

15/2/49

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
1? FEB 1949
OF MADRAS